

FRANCISCO ROMERO

Ingeniero, orador.

Ingénieur, orateur

Orator, Engineer.



Francisco Romero

El 18 de Agosto de 1853 y en la ciudad de Tulancingo perteneciente al Estado de Hidalgo vió la primera luz Francisco Romero hijo del Lic. José María Romero y de la Señora Ana Andrade. A los cuidados y sacrificios de esta madre amante, debió su educación pues su padre murió cuando contaba solo once meses de edad.

Todos los conocimientos propios de la carrera del ingeniero sirvieron para abrirle paso en nuestra sociedad de una manera envidiable para muchos otros que se han hallado en idénticas condiciones. Su carrera la hizo en la Escuela Militar, en la cual sentó plaza de alumno en 1870 obteniendo allí diez y ocho premios, prueba de su aprovechamiento.

A fines de 1876 concluyó la carrera y obtuvo el grado de teniente de Plana Mayor facultativa de artillería, con cuyo carácter salió á la campaña llamada de Oriente con una sección de montaña de la 4.^a brigada de artillería. En esta condición concurrió á algunos hechos de armas en los que se manifestó pundonoroso y valiente.

Después de esta campaña pasó como capitán 2.^o al cuerpo de Ingenieros y con su carácter facultativo marchó á Pachuca á prestar sus servicios en el Estado de Hidalgo. Sin dejar de pertenecer al cuerpo de Ingenieros pasó con el grado de comandante al Estado Mayor del Secretario de la Guerra. En esta comisión obtuvo el ascenso á teniente coronel.

Sus conocimientos le abrieron paso en la esfera de los hombres de influencia. De la carrera militar pasó á la civil ingresando á la representación nacional: primero, como representante del Estado de Sonora, des-

M. Francisco Romero est né le 18 Août 1853 à Tulancingo. Son père fut M. José María Romero et sa mère Mme. Ana Andrade. C'est aux soins de cette mère aimante et dévouée qu'il dut son éducation première, car son père mourut moins d'un an après sa naissance.

La tenue des livres, le français et toutes les connaissances propres à la carrière d'un ingénieur distingué lui ouvrirent à deux battants les portes de la meilleure société.

Il fit ses études à l'Ecole militaire, où il entra en 1870 et reçut dix-huit prix comme témoignage de ses remarquables progrès.

A la fin de l'année 1876, il termina ses études et fut nommé lieutenant d'artillerie, et prit part, à ce titre, à la campagne d'Orient avec une section de montagne de la 4.^{ème} brigade d'artillerie. Ses chefs n'eurent que des félicitations à lui adresser pour le courage et le sang-froid dont il fit preuve dans les différentes actions auxquelles il assista. Après cette campagne, il passa comme capitaine en second dans le corps du Génie, et fut envoyé, en qualité d'ingénieur, dans l'Etat de Hidalgo. Sans cesser d'appartenir au corps du génie il fut nommé commandant dans l'Etat-Major du Ministre de la Guerre, et reçut, quelque temps après, le brevet de lieutenant-colonel.

Son savoir et ses remarquables qualités ne tardèrent pas à lui faire une place parmi les hommes influents. Il fut envoyé à la Chambre des députés, d'abord par l'Etat de Sonora, ensuite par celui de Yucatan,

Francisco Romero was born on the 18th of August 1853 in the City of Tulancingo, belonging to the State of Hidalgo. His parents were Counsellor Jose Maria Romero and his wife Mrs. Ana Andrade. He owed his education to the care and sacrifices of this loving mother, because his father died when he was scarcely eleven years of age.

All the knowledge appropriate to a civil engineer served to pave the way for him in our society, in a manner that would have been envied by others in identical conditions. He made his studies in the Military School, where he entered as a pupil in 1870; there he obtained eighteen prizes, a circumstance which demonstrates his diligence.

Towards the end of 1876 he terminated his career and obtained the rank of lieutenant in the staff of artillery. As such he went to the so called Eastern campaign, with a portion of the 4th brigade of artillery. In this manner he was present at several battles where he showed his bravery and endurance.

After that campaign he entered the engineer corps as second captain, and with this rank he went to Pachuca to render his services in the State of Hidalgo. Without abandoning the corps of engineers he entered as commandant in the staff of the Secretary of War. While performing such duties he obtained the rank of lieutenant colonel.

His knowledge made him mingle with men of influence. From the army he entered civil service, by becoming a member of the Chamber of Deputies; first as representative of the State of Sonora, then of that

pues del de Yucatan, del de Hidalgo por dos veces, y del de Jalisco.

En 1885 alcanzó la honra de haber sido nombrado catedrático de Astronomía, Náutica y Cosmografía en la Escuela Militar, cargo que desempeñó satisfactoriamente.

Romero se ha distinguido siempre: cuando joven obteniendo las primeras calificaciones en las diferentes materias que han sido objeto de su estudio, en la Escuela Militar por su exactitud en el desempeño de todos sus deberes como alumno, prueba de lo cual son los ascensos que ganó llegando hasta subteniente: en el ejército por su subordinación, por su pericia facultativa y por su valor. En el cuerpo legislativo por que, sin presumir de una independencia inconsiderada, conservando sus buenas relaciones en el Poder Ejecutivo, que, como es natural, ejerce influencia en toda la órbita gubernativa, ha cumplido siempre bien con su país y con su conciencia.

Romero en efecto, modesto por carácter ha parecido indiferente en muchas ocasiones en los negocios que se han ventilado en la cámara de diputados, caminando casi siempre en armonía con las ideas del Poder Ejecutivo, apoyando sus incitativas con su voto y algunas veces con la palabra; pero ha roto su silencio habitual, ha perdido su actitud pasiva, se ha apartado de la opinión del mismo poder, cuando se han ofrecido cuestiones de alta gravedad que, en su concepto, podrían perjudicar los intereses públicos. Así le hemos visto tomar la palabra en defensa del Ejército atacado alguna vez injustamente, defender el ferrocarril Symon, no por ligas amistosas con el empresario puesto que ni le conocía siquiera, sino porque su conciencia le ha inspirado la idea de que aquella empresa era útil para el país: ha combatido la ley que gravaba inconvenientemente la exportación de las platas y metales y la organización y gastos de una Comisión geográfica exploradora por las malas condiciones en que se hacía.

Cuando el Ejecutivo sometió a la deliberación de la cámara de diputados el reconocimiento de la deuda inglesa, ó sea el contrato llamado Noetzlin que contenía cláusulas que Romero consideró humillantes para la Nación, formó él parte de la minoría que logró no fuese aprobado.

Por último, cuando se puso á discusión el proyecto que autorizó nuevamente las corridas de toros, Romero prefirió pertenecer al número de los vencidos antes que votar en favor de una ley que contrasta con la civilización de nuestros días.

En todas esas cuestiones le hemos visto razonar con notable facilidad, conservando la serena actitud que debe presidir siempre en las discusiones de una Asamblea que se respeta.

Romero, joven aun, pues que cuenta solo treinta y cinco años, está llamado á prestar todavía importantes servicios á su patria.

pues par celui de Hidalgo, et, par deux fois par celui de Jalisco.

En 1885, il eut l'honneur d'être nommé professeur d'astronomie et de cosmographie à l'École Militaire.

Dans toute sa carrière, Francisco Romero a fait preuve des plus remarquables aptitudes. Comme simple élève de l'École Militaire, plus tard comme officier, il a toujours rempli son devoir de façon à mériter l'estime de tous. Au sein du corps législatif, il a su, tout en conservant d'excellentes relations avec le Pouvoir Exécutif, ne jamais s'écarter de la ligne de conduite que lui traçait sa conscience.

D'un caractère très modeste, il s'est contenté pendant un certain laps de temps de joindre son vote à celui de la majorité pour appuyer les idées du pouvoir exécutif, mais il sut se départir de son attitude passive et attaquer les projets du gouvernement lorsque dans son opinion ces mêmes projets pouvaient être préjudiciables. Nous l'avons vu, par exemple, prendre la parole en faveur de l'armée injustement attaquée parfois, défendre le chemin de fer Symon, non pas en se laissant guider comme quelques autres par des sentiments d'amitié à l'égard du concessionnaire de cette ligne qu'il ne connaissait même pas, mais en obéissant simplement à sa conscience; il a combattu la loi qui grevait l'exportation des métaux précieux, et l'organisation d'une commission géographique exploratrice à cause des mauvaises conditions dans lesquelles devait avoir lieu cette organisation.

Lorsque l'Exécutif soumit à la délibération de la Chambre des députés la reconnaissance de la dette anglaise, ou plutôt du contrat connu sous le nom de contrat Noetzlin, lequel aux yeux d'un certain nombre de législateurs contenait des clauses humiliantes pour la nation, Romero se rangea du côté de la minorité, qui, par son attitude énergique réussit à faire repousser le contrat.

Enfin lorsque le Parlement fut saisi du projet de loi autorisant à nouveau les courses de taureaux, Romero préféra se trouver du côté des vaincus que de voter en faveur d'une loi si contraire à notre civilisation.

En toutes ces occasions, nous l'avons vu discourir avec autant de talent que de logique, sans se départir du calme et du bon ton qui sont le propre des discussions parlementaires.

Et pour finir, nous dirons que Romero, qui compte à peine trente-cinq ans, est appelé, de l'avis de tous, à rendre d'importants services à son pays.

of Yucatan, twice for Hidalgo and once for Jalisco.

In 1885 he had the honor of being appointed professor of Astronomy, Navigation and Cosmography in the Military School, which class he taught in a satisfactory manner.

Romero has always distinguished himself. When young he obtained the first qualifications in his studies, at the Military School for his punctuality in the performance of his duties as a pupil, a proof of which are the ranks he obtained up to lieutenant; in the army for his subordination, for his practical knowledge and bravery; in the legislative halls, because avoiding an improper independence, and preserving his good relations with the Executive Power, which as it is natural, always exerts some influence within its governmental functions, he always has been true to his country and his conscience.

Romero in fact, being modest in character, has seemed indifferent on many occasions in the matters which have been discussed in the Chamber of Deputies, being always in accord with the plans of the Executive Power, giving his support to them by word and vote, but he has broken his customary silence, has left off his passive manner, and has deviated from the opinions of that very power, when questions of high moment that in his opinion, might have prejudiced public interests, have presented themselves. Thus we have seen him speak in defense of the army at times unjustly attacked; in favor of the Symon railroad, not through friendly relations with the grantee; because he did not even know him, but because he conscientiously believed that the undertaking was advantageous to the country: he has opposed the bill that established onerous impost duties on the exportation of silver and ores and the organization and expenses of a Geographical exploring Commission, owing to the poor conditions under which it was established.

When the Executive submitted to the deliberation of the Chamber of Deputies the acknowledgement of the English debt, that is the Noetzlin contract, which contained conditions that Romero considered as humiliating for the Nation, he formed part of the minority that prevented its adoption.

Lastly when the bill that authorized anew bull fights was placed under discussion, Romero preferred to belong to the number of the vanquished that to vote for a law that is opposed to our present civilization.

In all questions we have seen him reason with ease, always preserving the pleasing bearing that should ever exist in the discussion of an assembly that respects itself.

Romero is still young, for he is not more than thirty five years of age, and he is destined to render still more important services to his country.